

# Voiko hoito-ohjemerkkejä kyseenalaistaa ?

6.10.2011/ Auli Pyly

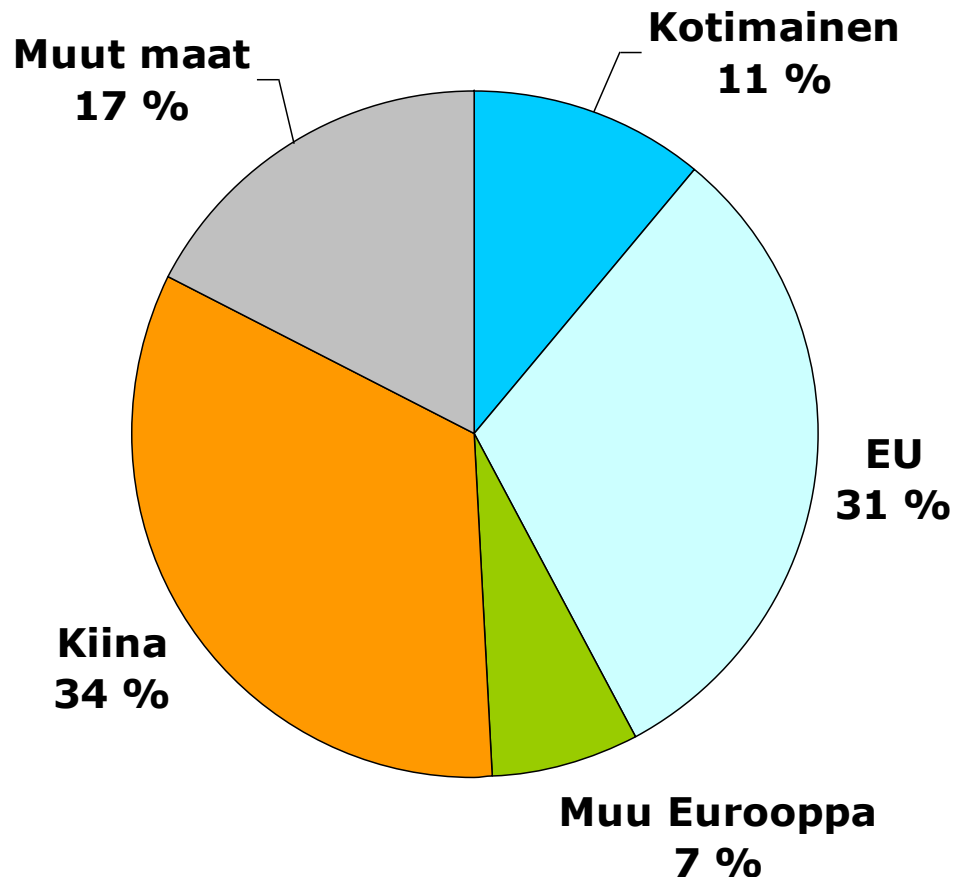
Standardisoimisyhdistys TEVASTA ry/ c/o Finatex

# Miksi pitäisi ?

---

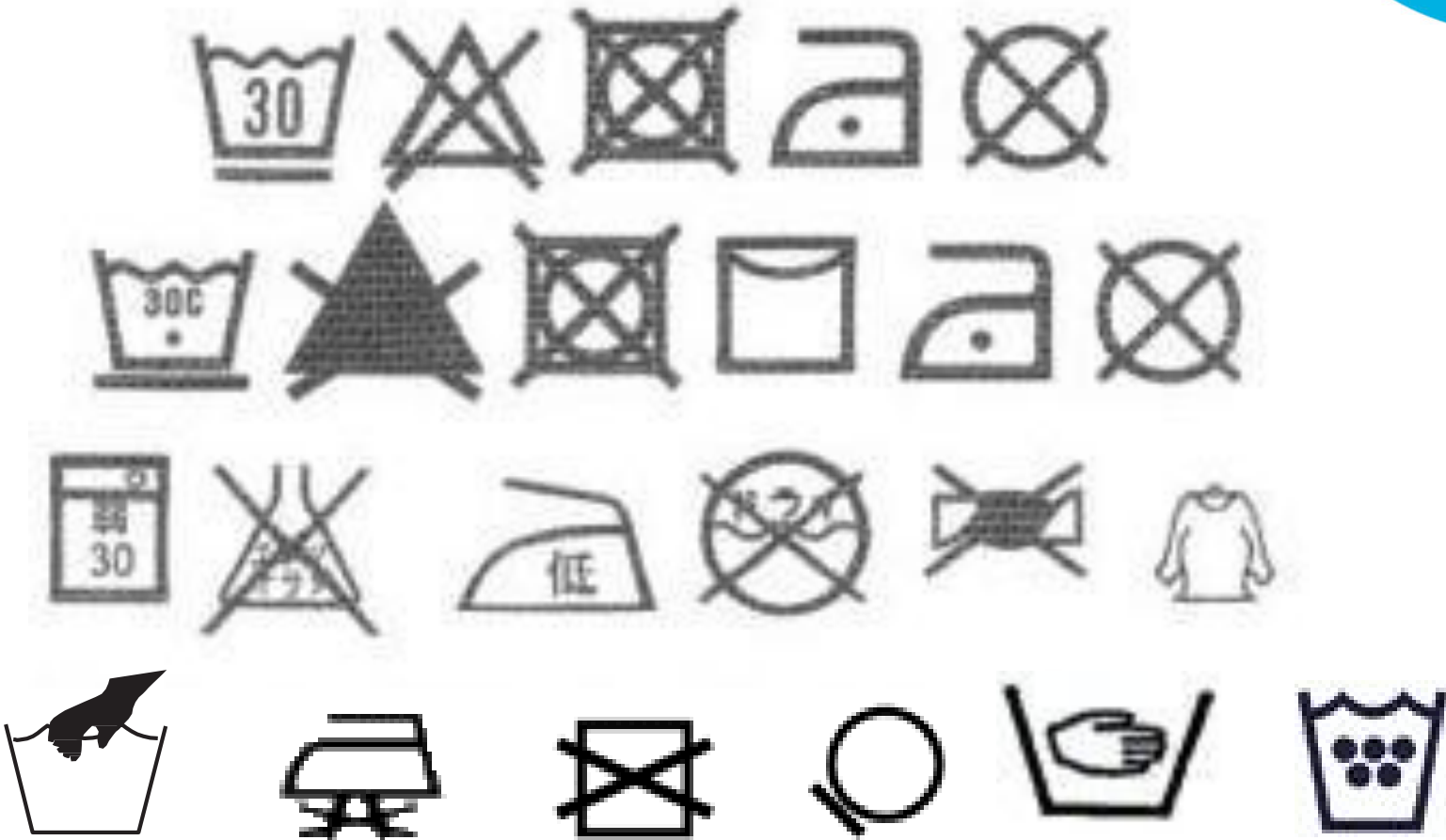
- Ne ovat ohjeita, jotka on tarkoitettu noudatettaviksi jotta tekstiilin hoidossa välttyttäisiin korjaamattomilta vahingoilta
- Hoito-ohjeiden käyttäjän, eli kuluttajan tai pesulan pitää voida luottaa siihen että ohjeet ovat oikein
- Valmistajan ja myyjän pitää voida luottaa siihen että ohjeita noudatetaan

# Myytyjen vaatteiden alkuperä 2009



Lähteet: Tilastokeskus, Tullihallitus

# Käytännössä?



# Standardi ISO 3758 (SFS-EN ISO 3758)

## Tekstiilien hoito-ohjemerkinjärjestelmä



*”niin yksinkertainen, että käyttäjät kaikissa maissa kielestä riippumatta voivat sen ymmärtää – kuitenkin sen on annettava mahdollisimman paljon tietoa, jotta välttyttäisiin hoidon aikana syntyviltä korjaamattomilta vahingoilta”*

- **Gloaalissa kaupankäynnissä kansainväliset standardit ovat elinehto.**
- **Niiden avulla varmistetaan että puhutaan samasta asiasta.**
- **Standardi kertoo mitä merkit tarkoittavat, miten testataan merkkien soveltuvuus tuotteelle, miten merkkejä käytetään**

# Luvanvaraista

---

**GINETEX**

**THE INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR  
TEXTILE CARE LABELLING**

- **luonut symbolit n. 50 vuotta sitten**
- **5 symbolin rekisteröity tavaramerkki**

Itävalta

Brasilia

Belgia/Luxemburg

Tsekin tasavalta

Tanska

Suomi

Saksa

Kreikka

Italia

Hollanti

Portugali

Slovenia

Ranska

Iso-Britannia

































Espanja

Sveitsi

Tunisia

Symbolijärjestelmä vakiintunut hyvin laajalti muissakin maissa

**Opastettua, ohjeistettua, pistokokein valvottua. Luvanhakija sitoutuu noudattamaan merkkejä ohjeiden mukaan. Luvanhaltija Suomessa on Inspecta Oy.**

 VESIPESU	 VALKAISU	 RUMPUKUIVAUS	 SILITYS	 KEMIALLINEN PESU
 Normaali-ohjelma	 Valkaisu sallittu	 Normaali rumpukuivaus	 Silitys enintään 200 °C	 Kemiallinen pesu tetrakloori-eteenillä
 Varovainen ohjelma		 Varovainen rumpukuivaus (alempi lämpötila)	 Silitys enintään 150 °C	
 Normaali-ohjelma	 Vain happi-valkaisu sallittu	 Rumpukuivaus kielletty	 Silitys enintään 110 °C	 Kemiallinen pesu hiilivedyllä
 Varovainen ohjelma	 Valkaisu kielletty		 Silitys kielletty	
 Normaali-ohjelma	<b>Inspecta Sertifiointi Oy</b> Porkkalankatu 13 G, 00180 HELSINKI puh. 010 521 600, <a href="http://www.inspecta.com">www.inspecta.com</a>		 Kemiallinen pesu hiilivedyllä	
 Varovainen ohjelma	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noudata hoito-ohjetta.</li> <li>Lajittele pyykki värin mukaan – pese vaaleat ja tummat vaatteet erikseen.</li> <li>Lämpötilamerkintä pesusoihossa ilmaisee korkeimman sallitun pesulämpötilan.</li> <li>Viiva (=palkki) hoito-ohjemerkin alla ilmaisee, että vaate tulee pestä ohjelmalla, jonka mekaaninen vaikutus on normaali-ohjelman vaikutusta vähäisempi. Mekaanista vaikutusta vähentävät esim. vähäisempi kerralla pestävän pyykin määrä, suurempi vesimäärä ja kevyempi linkous.</li> <li>Kemiallisen pesun kirjaimet hoito-ohjeessa ilmaisevat pesulalle mitä liuottimia ja mitä puhdistusmenetelmää kulloinkin voi käyttää.</li> <li>Värin epätasaista kulumista pesussa vähennetään pesemällä voimakasväriset vaatteet nurin käännettynä. Tämä vähentää myös oleellisesti vaatteiden pinnan nypyyntymistä.</li> </ul>		 Kemiallinen pesu kielletty	
 Varovainen ohjelma			 Kemiallinen pesu kielletty	
 Erittäin varovainen ohjelma				
 Vain käsin-pesu sallittu			 Kemiallinen vesipesu eli emulsiopesu	
 Vesipesu kielletty				

# Hoito-ohjeeseen vaikuttavat :

- **Kuitusisältö**
- **Sidosrakenne**
- **Kankaan viimeistys**
- **Värit**
- **Painokuosit**
- **Vaatteen lisäosat**
- **Vaatimukset hoitotuloksesta**
- **Pesukulttuuri**
- **Mielikuva, joka halutaan antaa mm. ympäristöystävällisyydestä**

# Osapuolten ymmärrettävä mitä merkit tarkoittavat

- **Materiaalin valmistajan tulkinta**
- **Vaatteenvalmistajan tulkinta**
- **Myyjäliikkeen tulkinta**
- **Kuluttajan tulkinta**

## **Riskejä väärästä tulkinnasta:**

- **tuote ei puhdistu**
- **tuote menee pilalle**
- **tuotteen/ pesuaineen/ pesukoneen laatu koetaan huonoksi**

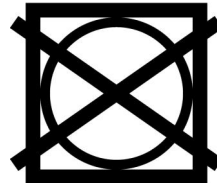
# Esimerkki valkoinen puuvillapaita



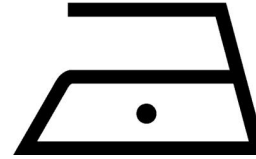
Vesipesu  
max. 30° C



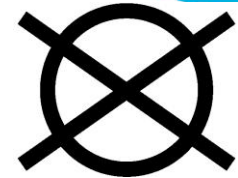
Valkaisu  
kielletty



Rumpu-  
kuivaus  
kielletty



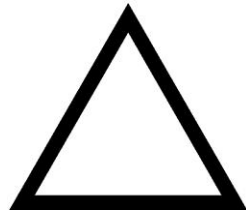
Silitys  
max.  
110°C



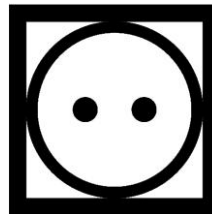
Kemiallinen  
pesu kielletty



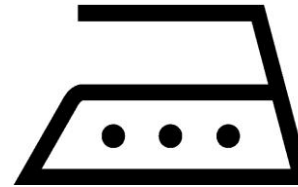
Vesipesu  
varovaisella  
ohjelmalla,  
max. 60° C



Valkaisu  
sallittu



Rumpu-  
kuivaus  
normaali  
lämmöllä



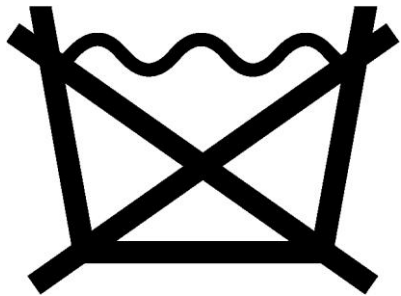
Silitys  
max.  
200°C



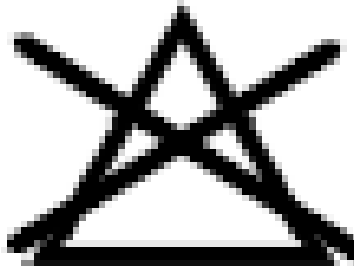
Normaali  
kemiallinen  
pesu  
(tetrakloori-  
eteeni)

Happivalkaisu (ei  
kloori)sallittu

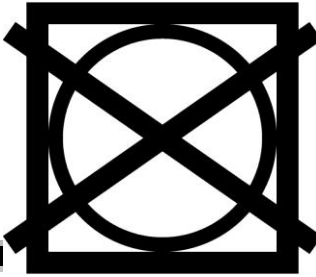
# Esimerkki silkki/viskoosi pusero



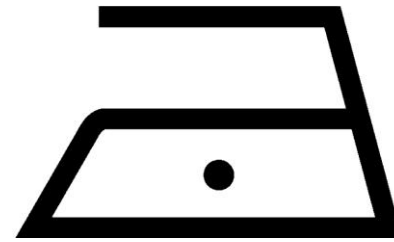
**Vesipesu  
kielletty**



**Valkaisu  
kielletty**



**Rumpu-  
kuivaus  
kielletty**



**Silitys  
max.  
110°C**



**Hellävarainen  
kemiallinen  
pesu**



**Kemiallinen vesipesu  
(emulsio-pesu pesulassa)**



# Tarvittaessa sanallisia lisäohjeita, esim.

- Pese samansävyisten kanssa
- Pese nurinpäin käännettynä
- Ei liotusta
- Älä käytä huuhteluainetta
- Noudata ohjelämpötilaa
- Kuivataan varjossa
- Silitä nurjalta
- Nosta heti pesun jälkeen kuivumaan

# Ohjeesta hyötyy vain jos se luetaan ja ymmärretään



# Miksei ole 20° pesusymbolia?

**KOMISSIION ASETUS (EU) No 1015/2010**  
*kotipesukoneiden ecodesign*

**Edellyttää että kotipesukoneissa on oltava  
20 °C pesumahdollisuus 1.12.2013 alkaen.**

**Pesusoikossa oleva lämpötila tarkoittaa  
maksimilämpötilaa jossa tuotteen voi pestä**

**Kaikki vesipestävät tekstiilit kestävät vähintään 30°C pesun**

**Jos joku haluaa pestä tekstiilin kylmällä vedellä, alemmassa  
lämpötilassa kuin ohje neuvo, sen voi tehdä, paitsi jos  
ohjeessa erikseen mainitaan "noudata ohjelämpötilaa"**

**Mihin tarvitaan 15-20° pesua? Miksi pestä silloin vielä  
ollenkaan, eikä tuuletuskin riitä?**

**Eikö ole ympäristöystävällisempää pestä vasta sitten kun  
tuote on pesun tarpeessa?**

# Pesin ohjeen mukaan ?



# Haasteita

---

- Standardien käyttö globaaliksi
- Merkkien oikea tulkinta:
  - Alkeet opetettava peruskoulussa
  - Syvällinen opetus ammattilaisille
  - Opetus myyjille
  - Jatkuva kuluttajien opettaminen, tietoiskut, muistutukset mediassa
- Yhteistyö tekstiilituotteiden valmistajien/ valmistuttajien, pesukone- ja pesuainevalmistajien ja kaupan kesken
- Pyykinpesun yleisopetus peruskoulussa, tietoiskut mediassa
- Tekstiilimateriaalien opetus

# Ohjeita, lisätietoja

- SFS-EN ISO 3758 Tekstiilit. Hoito-ohjemerkinjärjestelmä
- SFS 5236 Tekstiilien hoito-ohjemerkinä. Sanalliset ohjeet
- SFS-Opas 3 Tekstiilien hoito-ohjemerkinä. Käytännön toteutus

**Suomen standardisoimisliitto SFS:**  
**puh. (09)149 9331, [www.sfs.fi](http://www.sfs.fi)**

•TSL-Ohje Tekstiilien hoito-ohjeiden ilmoittaminen. Symbolien käyttö ja muu annettava tieto

- Hoito-ohjekortti
- Lupahakemukset

**Inspecta**  
**puh. 010 521 600, [www.inspecta.com](http://www.inspecta.com)**

**Standardisoimisyhdistys TEVASTA ry**  
**puh. 010 8301 408, [auli.pylysy@finatex.fi](mailto:auli.pylysy@finatex.fi)**  
**[www.finatex.fi](http://www.finatex.fi)**